

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia Poporului”, Sibiu.

Foaie politică.

Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:

să primesc la **biroul administrației**, (str. Măcelarilor nr. 12).
Un șir petiu prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani a treia-ora 10 bani.

Prigonirea tricolorului.

Slugoi cei mai urgisiți ai cârmuirii ungurești jandarmii, au început după alegeri o goană nebună împotriva tricolorului nostru. După cum postavul roșu face pe unii tauri furioși, așa mândrele culori ale tricolorului nostru, roșul, galbenul și albastrul, fac să turbeze pe călăii noștri cu pene obraznice de cocoș. Furioși și năbădăioși, ei se năpustesc asupra tuturor, cari îndrăznesc a se împodobi cu frumosul nostru tricolor. Femeile și nici chiar copiii nu sunt cruțați. Este o goană nebună și oarbă și dacă ar putea, sălbaticii noștri sugrumători, de bună seamă ar arde și ar nimici toate panglicile și primele din lume cari poartă cele trei culori.

Se va întrebă vre-unul, oare pentru ce stăpânirea noastră prigonește cu atâta furie tricolorul românesc?

Și pentru ce ținem noi românii atât de mult la cele trei culori ale neamului nostru? Ce-i tricolorul? Nu-i, iacă așa o bucată de pânză sau de hârtie în trei culori, ca orice pânză sau hârtie? De ce atâta gălăgie, pentru atâta? Pentru ce se dă atâta însemnătate tricolorului?

Pentru că, răspundem noi, tricolorul nu este o bucată de pânză sau de hârtie ca oricare. Ea închipuește un neam întreg, cinstea, viața și ființa lui. Aceste trei culori vorbesc de toate dorințele și suferințele lui, toate năcăzurile și bucuriile și mai ales toate nădejile lui într'un viitor mai bun se gădesc întrupate în acele trei culori. Când mii de simțiri se învâlmășesc în pieptul nostru și sute de glasuri ar cere un cuvânt, un semn, care să spuie tot ce simțim; când ne gândim la atâtea lucruri de odată, la suferințele noastre din trecut, la morții cari și-au vărsat sângele în valuri pentru desrobirea noastră a celor de azi; când ne gândim la nesfârșitele nedreptăți și apăsări cari ne fac să scrâșnim din dinți, la viitorul mai bun și mai cald pe care vrem să ni-l făurim și-l vom făuri odată cu orice jertfe, în astfel de clipe mari, tricolorul pare-că spune totul ce simțim, ce gândim și ce ne străbate cu putere nebiruită.

Atunci aceste trei culori ne par un lucru mare și sfânt, care talmăcește mai bine decât oricine și orice cuvântător cu gura de aur, simțirile ce ne muncesc.

Dacă în astfel de clipe vedem tricolorul, se face ca o mare lumină în

gândul nostru, ochii ni-se umezesc fără să știm și cu adâncă încântare privirea noastră rămâne lipită multă vreme de acest minunat joc de fețe al tricolorului românesc. El închipuește toată dragostea noastră de neam, toată mândria și cinstea noastră de popor deosebit de alte popoare. Pentru el suntem în stare să intrăm în foc și gândul nostru românesc să întărește cu putere nouă și nebiruită. Simțim că am fi în stare să înfruntăm orice primejdie și orice vrăjmaș.

De asta au iei teamă, prigonitorii tricolorului românesc, de întărirea și oțărarea noastră, de înălțarea mândriei și conștiinții noastre de români.

Cine poartă tricolorul știe că-i român și are curajul de a se arăta român în fața oricui. Cine poartă tricolorul spune că nu-i slugă, și arată că are mândria frumoasă a omului care se știe deopotrivă cu alți oameni, nu mai prejos de iei. Și asta ieste ce nu le trebuie cârmuitorilor noștri. Iei nu vor să ne știm și noi deopotrivă cu iei.

Vor să ne credem slugi supuși lor și să credem că numai iei sunt stăpânii cari au dreptul de a avea mândria lor de neam, tricolorul lor național. Iei nu vor să sufere alt tricolor afară de al lor și vor să ne silească să-l purtăm și noi în semn de supunere, de înghenunchiare și umilire față de iei. Când ne smulg tricolorul de pe piept, dela braul copiilor noștri, iei vor să ne fure ce avem mai mândru și mai scump, în sufletul nostru, *mândria de români*.

Vrășmașii noștri vor să ne arate că nu suntem o națiune, ci o adunătură de venetici fără drepturile lor, fără mândrie și fără tricolor. Dar noi am venit aici cu opt sute de ani înainte de urdiile sălbatice prădătoare ale lui Árpád. Nu suntem ca iedera cea slabă sau ca vița sălbatică ce se încolăcește în jurul copacilor străini. Copacul neamului nostru are trunchiul vânos și plin de sucuri. Cununa lui se ridică mândră spre cer; la umbra lui se adăpostesc mulți venetici și iel trăiește, deși omizile îi mănâncă roadele.

Ori-ce petec cât de mic de panglică roșie-galbină-albastră arată vrășmașilor, că trăiește în noi simțirea românească. De câte ori îl văd, de atâtea ori sufletul românesc, pe care credeau că l'au ucis, se naște din nou și o spaimă, o groază fără nume îi cuprinde, când se văd în fața unui dușman care nu moare nici-odată și învie ca un Christos, ori de câte ori l'ar răstigni.

Pentru aceea se năpustesc iei cu

atâta furie la tricolorul nostru, ori unde-l văd. Dar tot pentru aceea îl iubim noi și-l apărăm cu înverșunare. Și nu putem iubi nici-odată tricolorul unguresc, căci iel ieste închipuirea și simbolul apăsării și al suferințelor noastre fără sfârșit. Toate asupririle și nedreptățile, toate mișeliile și călcările de drepturi împotriva noastră se fac azi supt falfăirea urgisită a acestor culori. Copiii noștri sunt bătuți în școli și siliți a se lăpăda de limba maicii lor și învățătorii străini le pun cu sila semnul tricolorului unguresc pentru a-i îndepărta și înstrăina de părinții lor, de mamele cari i-au alăptat. Tricolorul unguresc e semnul umililor, al amarului, și al batjocurilor ce îndurăm de veacuri.

Pentru aceea nu-l putem iubi și nu-l vom primi, iar stăpânitorii nu ni-l vor putea pune pe piepturi decât când vom fi morți.

Dar vom iubi întotdeauna tricolorul românesc și vom ține la iel, ori-câte suferințe și lovituri am îndura pentru iel. Și dacă ar veni o sută de legi și o mie de ministri cari să ne oprească cu o armată întreagă de jandarmi, fiecare român va păzi cu scumpătate undeva într'un colț al casei sale câte un petec cât de mic al tricolorului. La zile mari, ca la sărbători sfinte, iel îl va scoate, îl va privi, îl va arăta copiilor săi și le va spune cu evlavie, ca o rugăciune sfântă și rară:

— Acesta ieste tricolorul românesc, care închipuește neamul nostru întreg, toată ființa lui de azi și toată nădejdea lui de mâne.

Punerea în lucrare a convenției cu România. Convenția comercială dintre Austro-Ungaria și România, care păgubește atât de mult pe oierii noștri din Margine, capătă putere în ziua de 1 Septembrie. st. n.

Un candidat ungar la alegerile din Croația.

Ziarele ungurești vestesc cu mare bucurie că la alegerile ce vin, ungurii din Croația au pus și ei în cercul *Hortkovci* un candidat ungar, pe *Dömötörfy György*, ungar născut în capitala croată. Ziarele spun că fiind în cercul acela majoritatea alegătorilor ungurească, se cuvine să aibe un deputat ungar. Și noi suntem de părerea asta. Ungurii să aleagă unguri și nu străini. Dar atunci pentru ce ziarele ungurești nu vor să ne recunoască și nouă dreptul de a alege români acolo unde noi românii suntem în majoritate? Sau dreptatea e bună numai câtă vreme slujește pe unguri și e rea dacă slujește și pe alții?

Răvașul săptămânii.

Dl Brote se obrăzniceste.

Văzându-se înfundat de declarațiile dlui Iuniu Maniu, dl Eugen Brote o ia acuma pe coarda obrăzniciei. Intr'o scrisoare adresată *Telegrafului Român*, care publică cu mare plăcere tot ce poate să murdărească partidul național și pe fruntașii noștri, dl Brote amenință pe fruntașii noștri că-i va *desvâli* că au luat bani pentru a face politică.

Dacă aceasta ar fi chiar adevărat, precum nu ieste, nu ar fi un lucru necinstit.

Politica nu se poate face fără bani și cine nu are bani, poate primi dela alții. Numai atunci ar păcătui, *dacă ar fi făcut cu bani românești politică rea și contra poporului românesc*. Fruntașii noștri au făcut însă politică cinstită și curată. Despre dl Brote se spune însă, că a întrebuițat banii ce primea mai de mult pentru scopurile sale personale. A tot vândut și cumpărat *Tribuna* veche din Sibiu, până s'a îmbogățit.

Dacă iel acuma face altora vina asta, dovedește că s'a obrăznicit. Dacă va îndrăzni să facă ceva contra partidului, poporul românesc îl va pedepsi și-l va alunga din sânul său ca pe unul din cei mai mari răufăcători.

Zorile păcii: prigoniri nouă.

Ziarele ungurești vorbesc neconținut de pace și guvernul se face și iel că ar vrea să facă pace cu noi și să înceteze dușmăniile și prigonirile. Dar toate acestea nu-s decât numai apucături cu cari vrea să amăgească lumea străină, care auzind vorbindu-se atâta despre pace, va crede că pacea s'a și făcut și că românii sunt mulțumiți cu stăpânirea ungurească. Guvernul urmează însă a ne prigoni și cine vede lucrurile cum sânt, va înțelege cât de mincinoase sunt vorbele ademenitoare de pace ale ungarilor.

Așa, *Tribuna* are un nou proces de agitație și calomnie contra deregătorilor pentru o scrisoare despre *Volnicile dela Ighiu*. Pentru ce? Pentru că a scris adevărul despre mișelile grozave ce s'au făcut la alegerea dela Ighiu. Dl *Iuliu Giurgiu*, redactorul răspunzător al *Tribunii* are până acum cinci procese de agitație, pe când dl *Constantin Savu*, redactorul răspunzător de mai înainte, se află și acuma pe 6 luni în temnița Seghedinului.

Răposatul *Ion Russu Șirianu* a fost urmărit de tribunalul din Oradea-mare pentru cartea sa despre *Iobăgie*. Acuma, murind *Russu-Șirianu*, s'a făcut proces dlui *Cornel Lazăr*, directorul tipografiei diecezane, din Arad unde a fost tipărită cartea.

Ziarul *Progresul* din Oravița a fost osândit să plătească amendă, pentru că a făcut politică.

Ședința fundației Gozsdu.

Membrii fundației Gozsdu s'au întrunit zilele astea la Sibiu pentru a hotărî împărțirea burselor (ajutoarelor) pentru studenți. Au venit P. SS. LL. episcopii *Dr. M. Cristea* și *I. I. Papp*, Avram Birlogea, Gh. Bogoevici, Dr. N. Poienaru, Dr. Iosif Gall, Ion cavaler de Pușcariu. Din Sibiu iau parte I. P. S. Sa metropolitul *I. Meșianu* și dl *Partenie Cosma*.

Dintre arhieriei, P. S. Sa episcopul *Dr. M. Cristea* a fost primit cu multă căldură și dragoste între românii din Sibiu.

Tricolor românesc batjocorit.

Nenorociții împănați ai guvernului, jandarmii noștri, au mai făcut o nouă bravură. Dacă nu am fi în țara ungurească poate că am cerca să ne războim cu aceste lifte, dar așa trecem numai la răvaș năzdrăvăniile oamenilor acestora cu capul scofălcit, cu creeri puțini, cu suflet strâmb și cu mustețele aduse la urechi.

Cazul pe care-l aducem acum la cunoștința cetitorilor noștri e vrednic de mult lăudată iubire de oaspeți a „națiunei“.

În săptămâna trecută, Doamna *Anuța Soreanu*, soția domnului D. G. Soreanu director de bancă în *Caracal* (România) se plimba cu doi copilași în grădina publică dela băile din Oena Sibiiului. Deodată la o cotitură se ivește un jandarm incrunat și oprește pe doamna Soreanu, balăbănind din mâni și vorbind pe ungurește. Doamna Soreanu, care har domnului nu înțelege colțuroasa limba a fraților noștri, nu știa ce va să zică aceasta, iar copiii s'au speriat de mutra sălbatică a jandarmului. Ce era adevărat? Nimic altceva decât că copiii doamnei Soreanu erau îmbrăcați în port național din țară și erau încinși cu brâu tricolor. Asta tulburase micul suflet al slugoiului.

Fără multă vorbă Doamna Soreanu a fost înhațată de braț și dusă la poliție, unde cu toate spusele dumneaei, că e din România și că brăul pe care-l poartă copiii chiar dacă nu ar fi numai un brâu ca ori-care altul are trei culori cari închipue steagul României, stat liber, ai cărui cetățeni au dreptul să se mândrească cu semnele lor de deosebire, a fost chinuită cu o mulțime de întrebări, amenințată cu pedeapsă și silită să nu se depărteze de iubita noastră țară până nu se va înștiința la poliție. Brănele se înțelege au fost confiscate. Și aceasta ca la noi: au fost zmulse de pe trupurile copiilor, spre mai marea lor spaimă.

Ne mirăm cum de nu a fost închisă Doamna Soreanu vr'o câteva săptămâni.

Gazetele din țară pot să aducă aceasta obrăznicie la cunoștința românilor și guvernului din țară.

Volnicie jandarmărească contra unui avocat român.

Ni-se serie următoarele din Oena-Sibiiului: Faimosul renegat *Pestyán György*, fost Peștean George, strajameșter de jandarmi din Oena-Sibiiului, care mai zilele trecute a maltratată pe bravii românași din comuna Armeni, pentru-că nu au mers la jidani să cumpere, și care în vara aceasta a smuls tricolorul românesc dela doamnele române aflătoare în Oena la băi, acum în 26 August st. n. a arestat pe bravul avocat din Oena *Dr. Cristea*, care a fost unul dintre cei mai buni naționaliști și care s'a luptat cu bravură la alegerile acestea pentru reușita candidatului național.

În ziua aceea avocatul *Dr. Cristea* aștepta pe coridorul dela magistrat, când iasă afară dela căpitanul polițienesc *Pestyán* și consoții și văzând pe tânărul avocat, contra căruia să vede are o ură neîmpăcată dela alegerile din urmă, fără de nici un motiv îl provoacă să părăsească coridorul. Dl *Cristea* însă a refuzat. Atât a așteptat jandarmul *Pestyán*. Numai decât l'a arestat, l'a pus în fiare, purtându-lca pe cel mai mare rău făcător dela jandarmărie până la judecătorie timp de 2 ore, când bravii omeni revoltați de faptele urâte ale acestui renegat au intervenit la căpitanul polițienesc, care a rânduit numai decât liberarea bravului avocat.

După cum suntem informați dl *Cristea* a făcut arătare penală contra lui *Pestyán*. Dar ne vom pomeni poate, că în loc de pedeapsă va fi înaintat sau decorat pentru „vitejiile“ și ticăloșiile ce săvârșește în continuu față de români.

Serbările culturale dela Reghin.

Dl Mihu pentru înființarea teatrului românesc.

Societatea pentru întemeierea unui teatru românesc a ținut Dumineca și Lunea trecută adunarea iei anuală în orașelul Reghinului. Adunarea a fost foarte frumoasă și înălțătoare. Lucrul cel mai însemnat al adunării a fost cuvântarea dlui *Dr. Mihu*, președintele societății. Dânsul a spus că societatea a adunat avere de ajuns pentru a începe să înființeze teatrul românesc. Nu se va face însă teatru într'un singur oraș, ci se va alcătui o ceată de actori (jucători de teatru) cari vor cutreiera toate orașele unde sunt români. Societatea va da ajutoare celor-ce vor studia teatrul și în anul 1920 vom avea trupa (ceata) de actori adunată. Cuvântarea a fost primită cu bucurie, deși ne pare cam depărtat sorocul înființării teatrului.

Sosirea oaspeților.

Reghinul săsească, orașelul de pe malul *Murășului* a avut mari sărbători. Orașul s'a umplut de români și da viață românească.

Oaspeții au sosit Sâmbătă seara și au fost primiți de reghineni la gară. Mare bucurie a produs sosirea d-lui *Dima* cu corul dtn Brașov. Seara a avut loc o întâlnire la otelul *Kapusi* unde oaspeții s'au cunoscut. A doua zi serbările au început, după frumosul obicei românesc, cu ascultarea sfintei slujbe. La biserica unită a slujit protopopul *Ariton Popa* și alți preoți, iar răspunsurile le-a dat corul d-lui *Dima*.

Ședința întâie.

La oarele 11 a. m. ședința a fost deschisă într'una din sălile otelului *Kapusi*. La masa prezidială ședeau d. *Dr. Ion Mihu*, președintele, *Dr. Iosif Blaga*, *Gheorghe Dima*, *Dr. Vercerdea*, *Dr. Tripon*, *Ariton Popa*, *Aurel P. Bănuș*, și *Oct. Tăslăuanu*. Din partea ziarelor românești era față d. *Ion Montani* (*Tribuna*) *V. Braniște* („*Gazeta Transilvaniei*“) și *C. Mușlea* („*Drapelul*“).

Dl. *Dr. Ion Mihu* a rostit o cuvântare lungă și plină de miez. Dl. *Mihu* a spus că societatea va trimete mai mulți tineri în străinătate ca să învețe meșteșugul teatrului și va alcătui din iei o trupă (ceată) de 12 actori. Societatea le va da un ajutor de 30,000 de cor. pe an. Trupa va cutreiera toate locurile românești, dând reprezentații teatrale. Timpul când se va înființa teatrul va fi anul 1920.

Cuvântarea asta și făgăduelile ce a făcut d. *Mihu* pentru înființarea teatrului au umplut inimile tuturor de bucurie și au fost primite cu aplauze (batere în palme).

A mai vorbit protopopul *Ariton Popa* salutând societatea într'o cuvântare avântată. În numele Asociației din Sibiu d. *Oct. C. Tăslăuanu* a rostit o cuvântare bine cumpănită.

S'au ales apoi notari dnii *A. P. Bănuș* și *Vasile Neguș*. Se aleg comisiile pentru examinarea (cercetarea) raportului și a socotelor și pentru înscrierea noilor membri.

A fost o adunare nu se poate mai frumoasă când la orele 1½ trei sute de oameni au venit să ia masa împreună la otelul *Ka-*

pusi. Nenumărați preoți și cărturari, apoi cucoane și fete frumoase împodobesc masa. Când a sosit dl. Mihai, lumea a început să strige *Să trăiască* și muzica a intonat *Deșteaptă-te române*. Au vorbit la masă dl. Mihai pentru împăratul, apoi dnii Arton Popa, Dr. I. Blaga, Dr. Vecerdea, Gavr. Precup, Dr. Tripon, Dr. D. Stoica și Dr. Harșia.

După banchet a fost o frumoasă serbare populară, cu întrecere de jocuri românești. Au jucat 10 cete de flăcăi jocurile *Calușerul*, *Bătuta*, *De-a lungă*.

Seara a fost un concert cu dnii Mărcuș și Crișan.

Ziua a doua.

A doua zi ședința s'a deschis la orele 10^{3/4}. S'a aprobat rapoartele dlui Gavril Precup și Dr. Nicolae Vecerdea, casierul. Apoi s'a trecut la alegerea noului comitet al societății pe timp de 3 ani. Vechiul comitet se alege și acuma în frunte cu dl. Mihai care-i primit cu aplauze mari.

Dl profesor G. Precup invită societatea ca să-și ție adunarea din anul viitor la Blaj unde se va ține și adunarea *Asociației*. Propunerea e primită cu mare însuflețire.

Seara a fost o strălucită reprezentație teatrală și petrecere cu joc până în zorile zilei.

Zborul d-lui Vlaicu.

Izbânzile duhului românesc.

Inimile noastre pot fi pline de mândrie. Cunoscutul fiu al Ardealului, inginerul *Aurel Vlaicu*, dă dovezi tot mai multe despre puterea de plămăuire a românului din Ardeal. Dl Vlaicu a ticluit o nouă mașină de zburat care e cel puțin tot atât de bună ca a marilor meșteri străini ai zburatului.

Cu mașina asta iel a făcut și face zboruri tot mai multe și mai frumoase. La început, în zilele întâi, iel iera neîndemânatic și nu putea zbura mult din pricină că nu iera încă deprins a cârmui mașina sa. Ori-ce meșteșug se învață anevoie și pe încetul, așa și zburatul. Câtă bătaie de cap nu avem cu copiii mici până învață a umbla singuri! Cine vrea să învețe a umbla cu bicicleta (roata) sau a înota, trebuie să se deprindă întâi. Cu atât mai greu e pentru aceia cari vor să zboare, căci e și mai greu să te ții în aier ca pe pământ și în apă, iar căderile pot fi și mai primejdioase ca pe pământ.

Pentru aceia i-a trebuit și d-lui Vlaicu câtăva vreme ca să se învețe. Acuma iel începe să se deprindă tot mai mult și face zboruri tot mai frumoase și mai îndrăznețe.

Cetitorii au cetit și au urmărit număr cu număr în ziarul nostru cum dl Vlaicu făcea tot mai mari pași înainte. Nu de mult au citit că dânsul a făcut cale de un kilometru (o mie de metri) în aier. Până acum însă iel nu se ridicase mai sus decât de câți-va metri.

În seara de 10 August st. v. însă iel s'a ridicat la o înălțime de 60 de metri și a făcut 4 kilometri fără să se oprească. Lumea adunată l'a primit cu strigăte de bucurie și toți i-au strâns mâna cu căldură.

Câteva zile mai târziu, Luni, d. Vlaicu a făcut câteva zboruri foarte izbutite atingând înălțimea de 150 și înțea de 25 de kilometri în 15 minute.

Aceasta e o izbândă nouă și a um-

plut inimile tuturor românilor de mare bucurie. Acuma s'a dovedit că aeroplanul (mașina de zburat) a dlui Vlaicu e foarte bună și că se pot face cu ea zboruri și mai mari, întocmai ca cu mașinile vestitilor francezi și englezi *Blériot*, *Farman*, *Latham* și *Wright*, zburătorii cei mai mari din lume.

În felul acesta noi români ne punem alături de popoarele cele mai înaintate din lume și ne luăm la întrecere cu francezii și englezii. Știrea despre izbânzile d-lui Vlaicu a fost telegrafiată și în străinătate unde a fost primită cu căldură. Numai frații noștri unguri stau cu buza umflată când aud de isprăvile d-lui Vlaicu, căci iei până azi au cheltuit și au muncit, dar toți aviatorii (meșterii) lor n'au izbutit să zboare decât — pe jos . . .

Armata României și zburatul.

Ministerul de războiu al României a comandat în țara nemțească un balon cu cârmă, numit *Parseval*, pentru a face recunoașteri (ceretări) asupra vrășmașului, în vreme de război. S'a ridicat la Cotroceni lângă București și o șură mare, numită *hangar*, în care se va adăposti noul balon. Compania pentru zburat a armatei române va fi înzestrată cu un aeroplan (mașină de zburat), făcut de francezul *Farman*. Ministerul de război va înființa cu acest aeroplan o școală militară de zburat pe câmpul dela Cotroceni. Lecțiunile de zbor vor fi predate de un meșter francez.

Prințul Bibescu și dl Vlaicu.

Prințul Valentin Bibescu, el însuși un aviator priceput s'a grăbit să recunoască izbânzile tot mai frumoase ale d-lui Vlaicu și i-a trimis în amintirea zborului dela 10 Aug. o medalie de aur, împreună cu aceste rânduri, foarte călduroase:

„Sperând că această medalie îți va aduce și mai mare noroc, ți-o trimit cu sincerile mele felicitări și cu deviza strămoșilor mei: „Înainte cu Dumnezeu“.

Iarăș jandarmii.

Impănații bat până și copii. — Ticăloșia unor români și românce.

— Scrisoare din Armeni. —

Am mai pomenit și de altă dată în foaia noastră despre purtarea sălbatică a jandarmilor cu locitorii pașnici din comuna Armeni, comitatul Albei-inferioare.

Românii din comuna asta s'au purtat ca români adevărați la alegerea de deputat din Vințul-de-jos, dându-și voturile cu toții și cu toată căldura sufletului pentru iubitul lor deputat Dr. I. Maniu.

Notarul-jidan, cătrănit foc că nu a putut duce nici un vot românesc și mai mult de frică să nu pătească și el ca alți semeni ai lui prin alte locuri, a adus cu învoirea slăbănogului primar român Gheorghe Neamțu, jandarmi în comună. Aceștia îndemnați de furia lor dobitocească și asmuțați de notarul fricos fac cele mai mari tiranii și nelegiuiri.

Arare-ori se întâmplă să treacă zi, în care vre-un om încărunit în cinste și omenie, ori vr'un fecior de sat, mai vesel, să nu fie bătut palmuit fără milă și batjocorit în chipul cel mai necreștinesc. Unii au zăcut săptămâni întregi de loviturile patului de pușcă. Chiar și pe copii i-a prins groaza de jandarmi. Pe unul de 11 ani pentru o faptă copilărească jandarmii l'au dus într'o pivniță, unde l'au

palmuit și l'au amenințat că-l cufundă în butea cu var, dacă nu va spune ce vorbesc oamenii din sat, despre prietenii lor Kohn și Salamon Samu, așezați în comuna Armeni, unul ca notar și altul crășmar și hrăniți din sudoarea românilor neprevăzători. Pedepsele în bani nici nu le mai înșirăm.

Oamenii noștri abia acum încep să vadă ce dihanii spurcate și uricioase se adăpostesc în satul lor, la cine duc copurile de grâu și de cucuruz și cui îi umplu straița de prune și coșul de ouă, cu care săturându-se Rifehi-Leben se poate scărpină în cap neturburată de grijile stomacului, bătându-și joc de legea românească și scuipând după românii cari ies din cancelaria comunală.

Ne doare mult că în asemenea împrejurări românii din comuna Armeni nu-și dau samă pe deplin nici acum, în ceasul al 11-lea, de situația grea în care a ajuns satul lor din darul administrației șoviniste și din vina câtorva români nemernici din acea comună, cari pentru un os de ros poartă vorbe mincinoase, sprijinesc și adăpostesc pe dușmanii satului. Aceștia nu-și dau seama că ei prin ținuta aceasta pregătesc moartea copiilor lor, cari îi vor blăstăma. Ne doare, că vedem între rândurile lor oarba neunire, de unde le poate veni ușor peirea.

Spre mai marea noastră mirare am mai oblicit și aceea, că unele femei, făcându-se vinovate de cearta bărbaților lor, aleargă pe la jandarmi să le facă dreptate, aceștia le amenință bărbații cu bătae, dacă cutează să le mai certe pentru păcatele lor.

Ne-am scărbit când am auzit că în acel sat s'au ales două fete de român care „povestesc“ — cum se zice pe acolo — cu jandarmii — când ele bine știu că aceștia ce gânduri poartă în sufletul lor mârșav și când văd cum își bat joc de feciorii din sat, palmuindu-i și lovindu-i cu puștile, unde-i întâlnește. Flăcăii noștri ar trebui să nu mai vorbească și să nu mai joace cu astfel de fete.

Mai așteptăm puțin, cu nădejdea, că cei păcătoși își vor cunoaște păcatele, se vor rușina și se vor îndrepta, fără a mai aștepta să le dăm numele în lumea largă, ca să-i cunoască cine sunt și ce plătesc.

Sufletelor românești curate la inimă din acea comună le trimitem dragostea noastră frățească și le îndemnăm să-și păzească curătenia, să nu se murdărească, să nu lege prietenie cu dușmanii noștri, iar asupra celor rătăciți să se coboare blăstămii fulgerător al marelui nostru poet care zice că:

„Cine-a îndrăgît străinii,
Mânce-i-ar inima câinii,
Mânce-i-ar casa pustia
Și neamul nemernicia“.

Întinderea holerei.

Spaima neamurilor, holera, s'a ivit întâi în Rusia unde cu coasa-i nemiloasă a secerat zeci de mii de vieți. Boala cumplită încearcă acum să-și întindă ghiara și peste hotarele Rusiei. În Viena au murit de holera două femei de pe un vapor, venit din Pesta. Spaima a cuprins capitala Austriei. În Italia boala a început deasemenea să seceră vieți omenesti.

România care-i mai aproape de Rusia, a fost până acuma ferită de boală, mulțumită măsurilor de pază foarte înțelepte, luate de guvernul român. Granița Prutului e păzită ziua și noaptea de armata românească spre a împiedeca intrarea bolnavilor în țară.

Pretutindeni sătenii noștri au datoriu de a păstra cea mai mare curătenie care e paza cea mai bună împotriva holerei.

Regatul cel mai nou.

Serbările Muntenegrului.

Am amintit că micul principat al Muntenegrului a hotărât să se înalțe cu mari serbări la rangul de regat. Principele țărișoarei a luat cu ziua de Duminecă 28 August stil nou titlul de *Rege al Muntenegrului*.

Țările subjugate odinioară de turci, slobozindu-se de supt stăpânirea Sultanului au luat pe rând titlul de regat. Cea dintâie a fost Grecia, apoi Sârbia și România care s'a făcut regat în anul 1881, acum aproape 30 de ani. Numai târziu în anul 1908 s'a făcut și Bulgaria regat. Rămăsese cea mai mică din țările Balcanului, Muntenegrul, care s'a înălțat Dumineca trecută la rangul de regat.

Serbarea proclamării.

Încă de Sâmbătă clopotele și tunurile au vestit începutul serbărilor. Muzicile militare au străbătut străzile capitalei *Cetinie*. Seara orașul a fost luminat și lumea în șir lung cu torțe (făclii) a venit înaintea palatului regal și l'a salutat pe prințul Nichita.

Adunarea țării, numită *Scupcina*, s'a întrunit a doua zi, Duminecă, în ședință de sărbătoare și a primit cu mare însuflețire propunerea președintelui Duganovici, ca de-aici înainte Muntenegrul să aibă rangul și cinstea unui regat. Primul-ministru al țării a primit și iel propunerea asta și atunci scupcina, adecă adunarea întreagă a votat cu mare însuflețire și cu toate voturile proclamarea regatului.

De-aici toți deputații s'au dus la palatul noului Rege. În sala cea mare a tronului în fața tuturor, *Nichita* a declarat că *primeste* hotărârea scupcinei și că țara sa va fi o chezășie a păcii, ocrotită fiind de împărăția rusească. Deputații au izbucnit în urale.

Prințul moștenitor *Dănilă* a ieșit apoi pe cerdacul palatului și a vestit poporului adunat că tatăl său a primit titlul de Rege. Mare a fost bucuria în popor.

După aceste Regele și toți deputații s'au dus la biserică și au ascultat o slujbă. Întorși dela slujbă, noul Rege a primit felicitările și urările deputaților, ale preoțiunii și ale guvernului. Regele *Nichita* a rostit o cuvântare înflăcărată, amintind cei 50 de ani ai stăpânirii sale.

Daspeții și serbările poporului.

La serbările din Muntenegru a venit și Regele *Victor Emanuel* al Italiei, a cărui soție, regina *Elena*, e fiica regelui *Nichita*. Regele Sârbiei are de-asemenea o fiică a lui *Nichita* și a trimis pe fiul său *Alecsandru*, prințul moștenitor, la serbare. Celelalte țări au trimis și iele reprezentanți cari au salutat pe noul rege. Regele a dat un banchet în cinstea lor. La orele 11 o solie a armatei muntenegrene a adus darul ofițerilor, pentru Regele. Darul e o sabie minunată, cu mâner de aur și cu pietre scumpe.

Poporul venise din toate părțile țării să vadă marea sărbătoare. Străzile ierau pline de lume. Pretutindeni iera veselie, voie bună și se auzeau strigăte și urale *Trăiască Muntenegrul! Trăiască Regele Nichita!* Pe piețele orașului *Cetinie* lumea juca jocul *colo*, *hora* sârbească și muzicele cântau pretutindeni. Inconjurat de curteni, Regele a venit în mijlocul poporului ca să-l vază veselindu se. (Vezi chipul nostru de azi).

Poporul Muntenegrului e foarte mândru de înălțarea țării sale.

Scrisorile Bădicului Ion.

Să nu trecem marginile.

Îți mai aduci aminte, dragă cumetre, de un om dela noi, de Ionu Pascului. Știi că el are o vorbă: „Legea te-ajută până la marginile ei. Dar nu trece marginea legii, căci legea te va bate.“ Acum, vorba asta să po-trivește la foarte multe lucruri din viața omenească. Repausul să aibă margini, munca să aibă margini, voia bună, durerea chiar să meargă numai până la marginile lor. Chiar fapta bună are hotar peste care, dacă trece, nu-i mai mult faptă bună ci păcat. De-o pildă e faptă bună miluirea de-apropelui. Dar când mergi așa de departe cu miluirea, încât îți iei bucata dela gura ta sau a copiilor ș'o dai altuia, care nu-i mai năcăjit ca tine, nu mai faci o faptă bună, ci greșești.

Ce e mai greu de hotărât sunt marginile între cari trebuie să se învârtă, ceiace numim „omenie“. Până când rămâne un om, om de omenie, când înceată de a mai fi? Pentru „omenie“ nu sunt legi anumite, decât puține, legi de-ale țărilor, ci „omenia“ să conduca de o mare lege firească, sădită în sufletul fiecărui om: „Ce ție nu-ți place, altuia nu face“. Deși aceasta e o lege mare, pe care o simte ori ce suflet omenesc, totuși omenia unii o socotesc într'o formă, alții într'altă formă. De pildă. Să întâmplă o bătaie. Doi inși, vinoși amândoi, stau în crîșmă, le sare țandăra cine știe din ce, și-și sparg capetele. Incunjură îndată mulțimea. Vină n'a avut decât Stan. Bran, se adeverește mai târziu, n'a avut altă vină decât c'a fost puțin beat. Dar atunci, în jurul lor, oamenii se'mpart în două tabere. Unii țin de nevinovat, de om de omenie pe Stan, alții pe Bran. Dar mai mult iese la iveală adevărul că unii judecăm omenia într'o formă alții într'alta, din faptul că pe noi mai totdeauna ne credem oameni de omenie, iar pe alții foarte rar, deși faptele și viața noastră se aseamănă mult. Noi simțim și știm ce nu ne place nouă, dar foarte rar vrem să credem că ceea-ce ni-e nouă neplăcut, nu poate fi plăcut altuia.

Noi știm, de pildă, că-i adevărată pentru noi vechea zicală: Prietinel cel mai plăcut e cel mai rar văzut. Avem prieteni și ne place de ei, dar dacă unul nu ne mai slăbește cu dragostea, ci-i tot mereu pe capul nostru, nu ne place. În schimb însă câți din noi nu se poartă așa cu prietenii lor! Nu-i mai slăbim cu dragostea. Și azi, și mâne și poimâne zup numai pe capul lor, la masa lor, la sânul lor, dacă au vin în pivniță. Și nu vrem să ne gândim, că trecem marginile omeniei și a bunului simț.

Gândurile aceste mă muncesc de câtă-va vreme, dragă cumetre. Și iată de ce:

Vei fi cetit și tu prin foi de-o inimă mare, de-o inimă de aur, cum rar se mai află astăzi între oameni, că un boer român, din țara Basarabiei, care s'a ținut odată de Moldova, iar acum e a Muscalului, a făcut o sumedenie de danii în bani pe la consistoarele noastre unite și neunite. Un om, căruia noi nu i-am făcut nici un bine, vlăstarul unei familii, care nu s'a îmbogățit pe plaiurile noastre ardelenesti, nici din brațe ardelenesti, vine cu sacul plin și-l deșartă, fără șgomot, pe altarele bisericilor noastre, a școlilor noastre nu ca să fie slăvit de oameni, ci ca să facă o faptă bună. Peste o jumătate de milion a dat în vreme de o jumătate de an pentru școpuri frumoase și cinstite.

Fie-i slăvit numele în veci și bunul Dumnezeu pomenească-l în împărăția lui cea cerească. Până am cetit de daniile acestea,

îți spun cumetre dragă, că mi-a săltat inima de bucurie și fală. De bucurie că mai păstrează Dumnezeu pintre oameni inimi așa de mari, și de fală că chiar pe noi ardelenii ne-a aflat vrednici Vasile Stroescu de darurile sale. Dar dela o vreme cetesc gazeta tot mai cu neplăcere, ba pot să zic cu rușine. Și știi de ce, cumetre dragă? Aproape nu-i număr de gazetă românească în care să nu vie pomenit tot alt dar nou al boierului basarabean. La o biserică, la o școală, la o nenorocire, ajută mereu. E rău lucru să ajuți pe deaproapele? Ba nu-i rău. Dar' de unde să știe bunul boier basarabean toate satele românești unde se face o biserică, ori o școală, ori peste care dă o nenorocire? De unde? Să-ți spun eu, și aici e răul, aici e rușinea: S'a apucat toată lumea dela noi să ceară ajutor dela boierul Stroiescu. Nu se face o biserică, o școală nouă, să nu se ceară obolul lui. Și acum cu legea cea nouă școlară, se zidește la noi tot la al zecelea sat cel puțin o școală nouă. Dar oamenii noștri au trecut marginile omeniei și mai tare încă: în multe părți unde se fac petreceri de vară, și tu știi, că pe satele noastre unde-s doi-trei studenți pe vară acasă, petrecerea e gata, ei bine, pentru petrecerile acelea i-se trimit boierului Stroiescu invitări la contribuiri. I-se cer bani pentru petrecerea lor. Lucru ne mai pomenit și de nesuferit, care ne face de batjocura și de râsul lumii. Nici odată n'aș fi gândit să meargă oamenii noștri așa de departe! Și ce pustie, doar se va afla în fie-care sat un om să spună celor din curatoratele bisericesti, ori celor ce fac o petrecere, că nu-i lucru cu omenie, că nu-i de loc frumos să tăbărăm din toate părțile pe capul acelu om bun, ca niște cerșitori flămânzi. Gândește, cumetre, ce de scrisori va căpăta marele boier în fie-care zi! Fără să vreau îmi vine în minte aici o poveste cu un milionar dela noi din America. Vestise el prin foi că ori-cărui nenorocit îi sare într'ajutor numai să-i scrie. Și nenorocitul de el din ziua întâiu atâtea scrisori a primit de nu-i mai încăpeau pe masă, a doua zi scrisorile nu-i încăpeau în casă, iar în a treia s'a spânzurat de groaza scrisorilor ce i le aduceau dela poștă pe trei cară.

Marele nostru binefăcător încă n'a scris, n'a anunțat pe nime că are bani de împărțit. A dat din ce i-a dat Dumnezeu, acolo unde a crezut că-i bine și lipsă, acolo unde a putut da. Și acum să creadă oamenii noștri oare, că Vasile Stroescu n'o avea mai mult altă țintă în viață cu averea lui decât să împartă celor ce ridică școli, ori celor ce aranjează petreceri de vară? Avem noi dreptul să-i cerem banul omului care a fost bun să ajute așezăminte de cultură, fără să-i cerem? Nu trecem noi toate marginile omeniei când ne facem executori ai averii boierului basarabean? De unde știm noi că banii ce-i mai are sunt de prisos? De unde știm că chiar de-ar avea bani de prisos, nu i vor trebui pentru altceva, ce nouă nu ni-e iertat să știm și să cercetăm, căci fie-care om e stăpân pe averea lui?

Ți le-am scris lucrurile acestea, dragă cumetre, cu sufletul amărât. Mă doare că românii noștri nu pot și nu știu ține marginile bunei cuviințe, mă doare mai mult că prin faptele celor ce trec marginile, vom fi scăzut în prețul cu care ne-a prețuit marele basarabean. Dea Dumnezeu să vadă ori-ce om de-ai noștri ceșe ține de omenie și ce nu se ține.

Te las cu bine!

Cumătrul tău

Bădicul Ion.

Literatură și știință

Impărat și rege.

Ziarele unguerești s'au su-
părat foc, ca Moștenitorul
de tron archiducele Fran-
cise Ferdinand la ziua de
80 de ani a Majestății Sale,
i-a zis „Iubite Impărate“.

*Când se bucură poporul
Că-a vorbit Moștenitorul
Ungurul e supărat
Că-a vorbit de „împărat“.*

*Ba încolo, ba încoace
Ungurului, vezi, nu-i place,
Și el treaba n'o n'nelege,
Dacă nu-i vorbești de rege,*

*Bine, ce era se facă,
Când în Monarchie, iacă
La Viena n'nr'un palat
Sta un Rege și-Impărat.*

*Când la gratulare mare
Se'nchină ori și cine
Ocolind vre-o supărare
Celui, care e — mai mare!*

Strănepoții lui Traian.

*Când p'aceste mândre plaiuri
Moș Traian ne așezase
Alte vremi ca cele d'astăzi
Sigur pentru noi visase.*

*Nu-i va fi trecut prin minte
Că vor face 'mpăciuire
Strănepoții lui vre-odată
Făr' de nici o biruire.*

*O, Traiane, o, Traiane!
Ah, să-ți vezi azi strănepoții
Te-ai întoarce iar în groapă
Dracului ne-ai da pe toții.*

Haralamb Călămăr.

Marin păduraru.

De El. Măgeanu.

Era într'o Sâmbătă seara. In crâșma jidanului Bereu din Copăceni furnica lumea, de credeai că e la pomană. La toate mesele vedeai fețe de țărani arși de soare și supti de munca câmpului, cu sticlele de rachiu înaintele, unii cântând, alții zbierând, iar alții abătuti de cine știe ce gânduri negre. Credeai că e turnul Vavilonului, atâta amestecătură de guri era. In crâșmă era o fumărie și un miros de rachiu înăcrit de te trăsnea în cap. De tavan era acățată o lampă afumată, care revărsa o lumină semi-obscură peste fețele palide ale țaranilor de la mese. In fund, la tarabă, stătea Bereu cărciumaru, în haina-i soioasă și ruptă, și mângâindu-și perciunii, făurea în creierul lui de cămătar cât „gheșeft“ o să aibă pe urma acestor „goi“. Și de câte-ori vr'un mușteriu îi mai cerea de beutură, îl vedeai legănându-se ca o rață grasă printre mese, cu stânga punând rachiul pe masă, iar dreapta ținând-o întinsă pentru bani. Când se întâmpla ca vre-unul să nu aibă cu ce să-i plătească, îi oprea sumanul, sau trimetea pe Leibu cel mic la om acasă după ouă ori făină, de își scootea banii îndoit.

In fundul crâșmii, la o masă, era și Marin păduraru. Un om adus de spate, de

vârstă mijlocie, cu fața umflată, buhăită de atâta băutură și cu un nas roșu și încovoiat, de sub care-i atârna ca două vrăbii mustețele roșcovane. Buza de deasupra îi era tăiată dela o încăierare ce a avut-o cu vr'o câțiva săteni. Când să 'mbăta, toți i-se fereau din cale, căci cu omul ăsta nici vorba înțeleaptă a bătrânilor, nici chiar legile nu puteau să răsbească, atât de rău decăzuse în patima beției. Ii duceau groaza sătenii și nici unul nu îndrăznea să-și rupă vr'o uscătură pentru foc din pădurea unde era el pândar, căci știa că nu se mai întoarce sdravăn acasă.

Pe vremuri părinții lui erau gospodarii cei mai buni din sat. Aveau șease boi în bățatură, locuri de arat, pluguri, și hambarele lor toată iarna erau pline. Ei aveau numai un fecior, pe Marin, și țineau la el ca la lumina ochilor. Tată-său a vrut să-l dea la școli mai departe, dar mamă-sa n'a vrut să-l înstrăineze, sub cuvânt că numai pe el îl are, și-l ține mai bine acasă, că și așa n'are cine să-i moștenească. In dragostea ei cea mare ce o avea pentru copil, își închipuia că dacă se va duce la școli și se va face „domn“, o să li-se piardă numele lor din sat, pe care l'au păstrat cinstit și nepătat din moși-strămoși.

A rămas Marin acasă, lângă părinți, la coarnele plugului. Se făcuse, cu timpul mare, și era voinic de-ți frângea omul în două. Era flăcăul cel mai harnic din tot satul. Cum se desprimăvara, îl vedeai cu plugul prin arătură, și nimenea nu trăgea brazde ca ale lui. Mânile lui puternice de haiduc, strângeau voinicește coarnele plugului și n'urma lui se revărsau brazdele ogorului ca niște valuri de păcură. Cum sta adus de spate, desfundând ogorul înțelenit, își puneau toată puterea și toată dragostea ce-o avea cătră moșia părintească. Mai apoi la sfârșit, la coasă, la secere, el era cel dintâi din sat care era gata, și tată-său se minuna de bărbăția lui. Adeseori stau amândoi părinții în casă și vorbeau despre flăcăul lor.

— Marinică al nostru îi fala satului, zicea bătrânul, ce bine am făcut că am ascultat de tine și nu l'am dat mai departe la școli, cum nu se prea avea el bine cu învățătura. S'ar fi ales o nimica toată de el. Da așa, vezi, uite avem și noi un sprijin la bătrânețe. Numai să-l vedem scăpat de afurisita aia de cătănie, apoi să-l căpătuim, să-l vedem și noi odată așezat, ca să putem închide ochii liniștiți.

— Da, bărbate, cam așa e — rosti femeia — dar nu știi că Marin al nostru s'a dat în dragoste cu Zamfira Dobrin de lângă moară. Chiar azi mi-a povestit vecina Floarea, și mi-a spus că l'a văzut odată pe la unsprezece noaptea cum sta cu ea de vorbă în poartă.

Bătrânului nu-i cam plăcu știrea aceasta. Se putea să-și dea el bunătate de fecior după fata aceea, care n'are nimic pe ea și se ține toată ziua numai după domnișorii cari vin prin sat. Nu, nu, odată cu capu. Nu vrea să-și păteze el perii, albiți în cinste acum la bătrânețe. Cum s'ar putea să lege el soartea copilului cu o meliță ca Zamfira. La's că-i scoate el fumurile astea din cap. Are el altă fată pentru Marin, fata dascălului Pamfilie, care îi harnică și gospodină și tot satul o cinstește.

Seara când a venit Marin acasă cu coasa pe umăr, fluera încet o doină și era mai abătut ca altădată. Părinții l'au chemat binișor în casă și tată-său a început să-l dojenească părintește, că nu-i frumos ca el să

stea de vorbă cu o fată ca Zamfira, care a sucit capul la atâția flăcăi și de toți și-a bătut joc.

— Uite flăcăul tatii — reluă bătrânul — în luna asta trebuie să tragi sorți, și după-ce te-om vedea scăpat de cătănie, avem noi altă fată pentru tine, pe fata dascălului Pamfilie. Chiar am vorbit cu tată-său, și a spus că ți-o dă bucuros, că te știe că ești om de ispravă și de omenie.

Dar lui Marin nici nu-i păsa de cei spunea tatăl-său, nici de fata dascălului Pamfilie, gândurile lui îi sburau departe, pe la Zamfira, pe la fata aceea care l'a oblojit așa de rău. Se simțea legat cu trup și cu suflet de Zamfira, și nici nu-și putea închipui că o să poată trăi fără ea să n'o vadă.

Când a văzut, că părinții știu de dragostea lui cu Zamfira, a ocolit-o cât a putut de ochii lumii, dar din inima lui nimenea nu putea să i-o scoată. (Va urma).

Poezii din popor.

Culeasă de junii Constantin Boulescu și
Martin Mihai din Ocna-de-fier.

*Frunză verde fir de vie
Mărie mândro Mărie,
Mândră maică tu-ai avut
Cu ochi negrii te-a făcut.*

*Numai una s'a-nșelat
Prea buzată te-a lăsat,
Chiar bună de sărutat,
Ochii tăi scânteii și pară
Ar plăti o primăvară,
Ochii și sprâncenele
Stau chiar ca și florile
Și ochii ca murele.*

*Gura ta păhar cristal
Și dinții mărgăritar,
Tu ești floare de bujor
Te-aș iubi măcar să mor.*

*Ah, mândruțo mândrișoară,
Maș culca la tine'n poală
Și gură peste guriță
Tu ești ca o porumbiță.*

*Și obraz peste obraz
Cum e dragostea cu haz,
M'ăș lăsa la tin' pe brață
Să te sărut cu dulceață.*

*Ca să-mi petrec dorul meu
Ah, mândro la sânul tău
Și să-mi petrec jelea mea
Ah! mândro cu Dumneata.*

*Ești tinerea ca și-o fragă
Și la toți voinicii dragă,
Tu ești floarea florilor
Și mândră feciorilor.*

*Hai badeo să ne luăm
Și-amândoi să ne jurăm,
Cine din noi s'o lăsa
Să se uște ca iarba.*

*Ca și iarba codrului
De pe malul Oltului,
De ti-i lăsa Dumneata
Să te bată Vinerea.*

*De cumva m'oi lăsa eu
Nu-mi ajute Dumnezeu,
Frunză verde-a părului
Nu crede feciorului.*

Glume și snoave.

Cum era vremea?

De cu seară, boierul lasă vorbă țiganului, — un hargat al său, — că dacă vremea se va arăta a ploae, să se ducă la tăiat nuiele, mai 'nainte de a se crepa de ziuă: de va fi însă senin, să se ducă la cărat paie...

Dar una-i vorba și alta-i treaba: Vorba boierului intrase pe o ureche și ieșise pe alta. Țiganul după-ce a pus capul pe perină seara, s'a trezit tocmai a doua zi, odată cu soarele. Când l'a văzut boierul ștergându-se la ochi somnuros, foc pe țigan:

— Ce-am vorbit eu aseară cu tine jivină afurisită, fund de ceaur ce ești? — Cum era vremea din spre ziuă, măi?

— Să mă ierți, sărut mâna... Nu era nici a ploaie, nici senin, era... cum e mai bine de dormit, mânca-tea-și...

SFATURI

Conservarea coperișelor de șindile. Un procedeu foarte simplu și ieftin pentru conservarea șindililor (șiselor) este următorul: Mai înainte de a-le bate pe lații de pe coperișuri, se pun într'o bute cu var stâns, care mai înainte se mestecă bine. După 2—3 zile se scot și să așezează pe niște pari ca să se svinte și usuce. Uscarea trebuie să se facă cât să poate de bine, și atunci șindilele devin foarte tari, nu putrezesc și rezistă chiar și focului. Aceasta se explică prin faptul, că porii (găurelele) se umplu de var.

Ca mijloc bun pentru stărpirea furnicilor se recomandă o zamă de romoniță, pe care o îndulcim cu zahăr și o așezăm într'un vas deschis la un loc, unde pot ajunge furnicile. După cum se spune furnicile, cari gustă

câte puțin din zama aceasta, se prăpădesc numai decât.

Păduchii de pe frunzele castraveților și pepenilor îi putem stărpi, dacă întoarcem frunzele ca partea lor de jos să vină de-asupra, apoi le udăm din nou și întoarcem iarăș frunzele în poziția lor de mai 'nainte.

O cursă pentru a prinde șoareci mari cu mare înlesnire. O puțină ca de 10—15 vedre, plină cu apă până aproape de gură fiind deșartă cam de 15 cm. Să se așeze la suprafața apei din puțină mai multe nuci, atâtea în cât să nu se vadă apa. Iar ca șoarecii să se suie pe puțină, să se puie vre-o 2—3 punți de scânduri rezemate de putine; și îndată ce el se va sui pe buza putinei, se va pleca a lua din nucile acelea, și îndată apa îl va înghiți. Aceasta am încercat-o de mai multe ori, și am scăpat pe mai multe familii, de aceste lighioane periculoase.

Sărbările de încoronare din Cetinge.

— Regele Nichita în mijlocul poporului. —



În altă parte a ziarului nostru scriem despre sărbările de încoronare din Muntenegru. În chipul nostru de mai sus arătăm portretul noului rege *Nichita* cu pieptul plin de decorațiile străine. Poporul Muntenegrului a făcut mari sărbări în cinstea regelui său. *Nichita*, încunjurat de curteni și boieri străini, a venit să vadă femeile frumoase ale țării sale îmbrăcate în mândrul lor port național cum se prindeau la jocul *colo*, un fel de horă sârbească.

NOUTĂȚI

Sibiu, 1 Septembrie n.

Mama lui Șaguna.

Duminecă a ținut în Săliște protopopul de acolo *Dr. I. Lupăș* o frumoasă prelegere despre *Anastasia*, mama de Dumnezeu trimisului mitropolit Șaguna. Această femeie a fost o strâșnică luptătoare pentru legea strămoșească, cum rar i-se găsește părechea. Soțul ei au fost un negustor scăpătat, care momit de papistași, cari i-au făgăduit ușurare de datorii, și-a lăpădat legea ortodoxă și s'a făcut romano-catolic, învoindu-se ca și copiii săi să fie creșcuți în noua lui lege. *Anastasia* s'a împotrivit din toate puterile ca fiii ei, botezați în legea strămoșească, să fie creșcuți în duh străin și ca o leoaică, care-și apăra cu toată înverșunarea puii săi, a încercat toate chipurile și felurile ca să-și scape din ghiarele străine, odraslele pentru cari avea să răspundă și înaintea lui Dumnezeu. În mai multe rânduri a dat jalbă la Împăratul cerându-i să se milostivească și să-i îngăduie a-și crește copiii în legea străbună, ba s'a dus singură la *Măria Sa*, dar toate înzadar. Copiii ei au fost siliți să se împărtășească de creștere papistașe până la vremea când au ajuns vârstnici, în sufletul lor însă nu s'a sălășluit duhul străin, că mânia lor s'a îngrijit de aceste. Dându-le din prisosul sufletului și o creștere aleasă ea și-a păzit copiii de peirea sufletească, așa că la vremea potrivită ei s'au întors în sânul bisericii în care s'au născut.

Ce s'ar fi ales oare de neamul nostru din această țară dacă *Anastasia Șaguna* nu ar fi luptat ca fiul ei să se întoarcă la legea sa pentru care a făcut în întreaga lui viață minuni?

Știri personale. Dl. *D. A. Teodoru*, secretarul general la ministerul învățământului din București și dl. *Gh. C. Ionescu*, inspectorul școalelor românești din Macedonia au vizitat zilele acestea Sibiuul și împrejurimile lui. Duminecă oaspeții noștri au fost în Săliște și au ascultat cu mare plăcere conferința dlui *Dr. I. Lupăș* despre mama lui Șaguna.

— Dl. *Nicolae Pârnu* a fost ales vice-notar al comunei Săliște.

— Dl. *Avram Imbroane* a fost numit capelan personal pe lângă dl. *Alexandru Popovici*, protopopul Oraviței.

Pentru fondul eparchial special din *Caransebeș* au dăruit dnii *Dr. Vasile Meșter*, avocat în Sasca și părintele *Avram Ciocoiu* din *Vucova* câte 500 de coroane.

Auleo, e holeră! Un om a căzut zilele trecute pe străzile Sibiuului. I-se făcuse rău fără de veste, amețise și vărsase săracul. Lumea se adunase împrejur, privindu-l cum se zvârcolea.

— **Auleo!** e holeră, strigă cineva. Toți se cutremură. Simțeau fiori reci pe spinare și-i treceau sudori de moarte. S'a isprăvit! E holeră și gata, ne prăpădim cu toții câți am stat lângă iel.

Norocul făcu să se apropie un doctor român. Il examină numai decăt, îl pipăi la cap, la mâni. Inima bietului om bătea grozav, avea ferbințeli și-i venea mereu se verse, întocmai ca la holeră. Nu putea spune nimic de amețit ce iera și părea că trage de moarte. În sfârșit doctorul începu să vorbească.

— E foarte rău, săracul, zise doctorul și toți dimprejur îi sorbeau cuvintele din gură. Duceți-l acasă, zise, culcați-l în pat, dar feriți-l de nevestă și copii. Trebuie că a beut cel puțin cinci-spre-zece pahare de bere și-i beat mort, săracul.

Lumea începu acuma să râdă cu hohot, iar cel care strigase că-i holeră se strecură rușinat la o parte.

Românii în Londra. Românii cari trăiesc în Londra (capitala țării englezești) au pus temelia unui cerc cultural românesc, numit „România“.

O nouă și o veche judecătorie. Cu ziua de 1 Decembrie se desființează judecătoria de ocol din *Săcele* (lângă Brașov) și se înființează în aceiași zi una la *Pietroseni*. La aceasta din urmă se vor judeca procesele comunelor din cercul *Pietrosenilor*.

O comoară din timpul romanilor. În comuna *Cașin* din județul *Bacău* (România) țărâna *Maria Vizitiu* a găsit în câmp, pe când prăsea pourmbul (păpușoiul) o comoară alcătuită dintr'un vas de lut care cuprindea mai multe giuvaeruri (aurării) și pietre scumpe precum și un număr de 150 de monede de argint din timpul împăratului *Traian* care ne-a adus pe noi aici.

Notar român. În frunțașă comună *Vai-dei* de lângă *Orăștie* a fost ales notar român dl. *Alexe Danilescu*, fost vice-notar în *Căstău*.

Adunarea Astei, despărțirea Săn-Mărtin. Despărțirea *Dicio-Săn-Mărtin* a „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român“, la care aparțin toate comunele din cercurile politico-administrative *D. Săn-Mărtin* și *Iernut* apoi comunele *Căpâlna* de jos, *Feisa*, *Sântămăria*, *Tătărlău* și *Veseuș* din cerc. adm. *Hususău* și comunele *Agrișteu*, *Bălăușeri*, *Coroiu*, *Coroiu-Sămărtin*, *Gogan*, *Laslăul românesc*, *Odrîheiu*, *Șoimuș*, *Varolea*, din cercul adm. *Elisabetopol* își va ținea adunarea cercuală, prevăzută în §. 41 din statute în comuna *Lăscud* în ziua de 4 Septembrie st. n. 1910 la 1 oră după amiază. La adunare prin aceasta sunt invitați toți membrii fondatori, pe viață, ordinari și ajutători de pe teritoriul despărțământului precum și toți iubitorii de cultură și înaintarea poporului român.

Dicio-Săn-Mărtin, la 26 August 1910. Cu toată stima: *Simion Caluș*, directorul despărțământului.

Adunarea Astei, despărțirea Mediaș. On. membrii ai despărțirii *XXIX. Mediaș* ai *Asociațiunii pentru literatura și cultura poporului român* precum și toți cari doresc înaintarea în literatură și cultură a poporului român prin aceasta sunt invitați la adunarea generală ordinară a acestui despărțământ, ce se va ținea în școala gr. or. din comuna *Mosna* la 4 Septembrie st. n. a. c. la 2 ore p. m.

Mediaș, 26 August 1910 *Dr. Dionisie Roman*, directorul despărțământului.

Un rob desnădăjduit. Bietul român *Toader Stana* din *Apateu* a fost osândit la 6 luni pușcărie, pentru că ar fi „ațâțat“ împotriva ungarilor. În temniță l'a cuprins dorul de ai săi și o mare supărare, simțind că e nevinovat. În desnădejdea lui, iel a desfăcut patul său de fier și cu bucățile de fier a început se lovească pe sergentul *Lévai* și pe pandurul *Kiss*, rănindu-i. Pandurii l'au prins cu mare greutate și l'au legat. Desnădejdea sărmanului *Stana* ne spune încă odată câte suferințe sufletești au de îndurat cei cari trebuie să guste în *Seghedin* amarul temnițelor ungurești pentru dragostea lor de neam.

O colonie românească în America. În ținutul *Florida* (Statele-Unite) s'a înființat un sat românesc, pe malul lacului *Asby*. Noul sat se numește *Gloria*. Românii vor stăpâni 3000 de acre (cam cât un jugăr) și le-au cumpărat cu 30 dolari sau 150 de coroane. La început fiecare locuitor plătește cinci dolari, pe urmă câte un dolar pe lună. Până la 1 August s'au așezat 100 de familii.

Omor în Tilișca. Sâmbătă dimineața locuitorii *Grigore Hampu*, *Ștefan* și *Petru Lazăr* din *Tilișca* (comit. *Sibiuului*) au avut o ceartă. *Hampu* fu bătut cumplit de ceilalți doi și muri două zile mai târziu în spitalul din *Sibiu*.

Mămăliga — păpată de unguri. Locuitorul *Florian Mămăligă* din *Aiud* și-a maghiarizat numele în *Molnár*. Au ajuns ungurii să se sature cu mămăligă românească. Numai să nu le stea în gât.

Dela cassa archidiecezană. La colecta pentru nefericiții din *Banat* — pe lângă suma din trecut de 17,667 cor. 75 fil. au mai intrat următoarele sume: *Dela comuna Forna-dia* 7 cor. 60 fil., *Pașaga de jos* 10 cor. 50 fil., *Dumbrăvița (Deva)* 6 cor., *Bucium-Sat* 15 cor. 60 fil., *Miluan* 26 cor. 48 fil., *Bachnea* 16 cor., *Daneș* 62 cor., *Oprea Cârțișoara* 10 cor. 40 fil., *Geoagiul de sus* 67 cor. 60 fil., *Tău (Miercurea)* 18 cor. 20 fil., *Șugag* 18 cor. 10 fil., *Turcheș* 146 cor. 38 fil., *Oricâu* 35 cor., *Cristian (Bran)* 37 cor., *Vidra de sas* 27 cor., *Corbi* 38 cor. 30 fil., *Râpa superioară* 38 cor. 10 fil., *Galaț (Făgăraș)* 32 cor., *Ribisioara de jos* 8 cor. 16 fil., *Sebeșel* 49 cor., *Sânmihailul inf.* 10 cor. 30 fil. Cor 679. 72 fil. La oltă cor. 18.347.48.

Statul harapilor. S'au apucat și harapii din țara *Australia* să facă un stat harăpesc. Au ales un rege, pe regele *John*, cel mai negru din toți regii din lume, cu dinții albi ca de spumă. Au făcut un tribunal, la care sânt judecători tot harapi, apoi au început să scoată un ziar, pe care-l scriu și-l culeg tot harapii. Numai hârtia ziarului e albă, încolo toate sânt negre. La alegeri pentru sfatul țării vor avea drept de vot toți harapii, ba și femeile lor, harapoacele. Numărul negrilor cari locuiesc statul ieste de 41.390. Iei își vor cultiva limba, legea și datinele lor strămoșești și nu vor fi asupriți de nimeni pentru naționalitatea lor, așa că oricât vor fi de negri, vor trăi totuși zile mai albe decăt noi supt stăpânitorii noștri, cari sunt albi la față, dar mai negri la mațe ca harapii din *Australia*.

Un uragan în România. — Săptămâna trecută un uragan puternic a bătut în județul *Dolj*, făcând mari pustiiri în câteva sate. Uraganul a fost însoțit de o ploaie cu grindină în mărimea alunelor.

Iată câteva amănunte despre acest uragan: Pustiirile produse de acest uragan au variat în următoarele comune: *Grindenii*, *Bechet* și *Calărași*. Ele au fost generale, casele au fost descoperite, ferestrele sparte, nutrețurile ridicate de prin curți și duse în alte părți, gardurile rupte și asvârlite la distanțe considerabile. Parte din plantațiile comunale au fost rupte, — rețeaua telefonică de asemenea a fost ruptă peste tot.

În ce privește dezastrea grindinei, ele au fost grozave — toate plaiurile viilor de pe aceste comune unde recolta era frumoasă au fost cu desăvârșire distruse, chiar lanurile au fost atacate.

Un foc uriaș în Statele-Unite. Mândria Statelor-Unite, marea pădure dela *Yellowstone*, numit parcul național al Americii, a fost mistuit de un foc uriaș. Intinderea acestui parc e aproape cât Ardealul întreg. Focul a ucis mii și mii de dobitoace de soiuri rare, cari ierău păzite aici de păzitorii statului. Peste 300 de oameni au căzut pradă flăcărilor.

Omor în Drăguș. În hotarul comunii Drăguș (comit. Făgăraș) băieții *Iacob Fogoroș* și *Loghîn Trâmbițaș*, cari pășteau vitele s'au luat la ceartă. Băiatul *Iacob Fogoroș*, aprins la ceartă, a lovit cu ciomagul cu care păzea vitele pe tovarășul său *Trâmbițaș* atât de tare încât acesta a rămas mort. Cei doi băieți aveau amândoi vârsta de 17 ani.

Colectă pentru comunele atinse de grindină. Comunele Apoldul, Daia, Chizdia, Vălcani, cari au fost lovite anul trecut de secetă, iar anul acesta de grindină sunt în mare lipsă. S'a început o colectă pentru ajutarea acelor comune.

Un trăznet ucigaș. În Zorlențul mare (comit. Caraș-Severin) a fost săptămâna trecută mare furtună. Fulgerul a lovit casa săteanului *Nicolae Goruianu* și l'a ucis și pe iel și pe nevastă-sa. Trecând chiar atunci cu boii pe stradă *Pavel Secară*, boii s'au speriat și au răsturnat carul. *Secară* a căzut supt car și a fost rănit de moarte. Astfel un trăznet a ucis trei oameni.

Jertfele zburatului. Aviatorul (meșterul de zburat) francez *Legagneux* a căzut cu mașina sa în orașul *Le Havre* și a fost rănit foarte greu. Plin de sânge a fost scos de supt mașina sa.

În Mannheim (țara nemțească) aviatorul *Maesdyck* a căzut din zbor și a rămas mort pe loc.

Cine a aprins expoziția din Bruxela. În expoziția din Bruxela doi oameni, un meamț și un englez, au fost găsiți în clipa când vărsau pe jos petrolu în secția nemțească, vrând să-l aprindă. Se crede, că ei au pus și focul cel mare, care a nimicuit jumătatea expoziției. Au fost arestați.

O fată rănită de un leu. Trebuie să fie un lucru grozav de a fi mușcat de un leu. Până acuma durerea asta era cunoscută numai la harapii din Africa, unde trăiesc lei. O fată din Bistrița a cunoscut deasemenea spaima asta. Lumea ieșea dela menajerie (comedie cu fiare sălbatice). În îngrămădirea ce s'a făcut la ieșire, o fată, *Maria Halpert*, a fost împinsă de lume spre cușca unui leu. Atunci leul o izbi cu laba dintre zăbrelele cuștii sale, îi sfâșie pieptul stâng și îi răni brațul stâng în chip grozav cu ghiarele. Lumea îngrozită începu să țipe. Slujbașii menajeriei veniră să scoată pe biata fată din ghiarele fiarei grozave.

Cărți și reviste.

A apărut: Conceptul juridic de naționalitate în Ungaria.

Românii și dacoromânismul studiu politic de *Iosif Popu*, judecător în retragere. Budapesta Tipografia Poporul Român. Prețul 2 coroane.

A apărut: Cartea de cetire maghiară pentru clasa a II-a de *Iuliu Crișan*, învățător în Săliște. Se poate procura dela Librăria arhidiecezană din Sibiu și dela *N. Tănța* neguțător în Săliște. Prețul unui exemplar e 50 fil. Această carte e scrisă conform planului ministerial și după împrejurările școlilor noastre.

ECONOMIE

Noua bancă din Lugoj numită „Societatea economilor“ (nu „Bănatul“) ne roagă să aducem la cunoștință, că nu e burdistă (ceea-ce ne bucură) și că are gândul bun de a ajuta pe economi la cumpărarea de pământuri și vite. Foarte bine, dar oare celelalte cinci bănci din Lugoj nu au menirea asta? Și nu ar fi fost mai bine ca domnii cari fac noua bancă să-și alăture capitalul la băncile cele vechi, cu atât mai mult că au un capital foarte mic: 2000 de coroane (nu 20,000 cum crezusem noi)?

Oprirea pășunatului în România.

Ziarul oficial al guvernului publică o lege nouă, care aduce o mare pagubă asupra oierilor noștri. Prin legea asta despre *oprirea circulației de pășunat*, se oprește trecerea vitelor de pășunat, anume a vitelor cornute, a caprelor și oilor și se oprește întoarcerea lor în țară în stare vie. Cu alte cuvinte mocanii noștri, cari treceau cu oile lor ca să pășuneze în România, nu le vor mai putea aduce înapoi decât tăiate. Oamenii cari vor călca porunca acestei legi, vor fi pedepsiți cu amendă de 200 de cor. și 15 zile reclusiune (închidere), iar vitele cari se vor întoarce vii vor fi sechestrate de autorități.

Această afurisită lege e urmarea convenției comerciale cu România și nimicește multe averi, ducând pe mărgineni la sapă de lemn.

Calea ferată Mediaș—Agnita—Cincul mare nu s'a îngăduit.

Guvernul nu a îngăduit să se facă o cale ferată dela Mediaș prin Agnita la Cincul-mare și nu a îngăduit nici celelalte căi ferate ce se plănuiau în legătură cu linia asta. Cauza pentru care nu a îngăduit-o va fi că au cerut-o niște sași și nu iubiții lui jidani, cari fac toate căile ferate.

În urma alegerilor

ce s'au făcut acum, cum și cu considerare la stările politice destul de grele, prin care trece țara noastră, e de lipsă ca

Fiecare Român vrednic

și cu tragere de inimă pentru națiunea lui să-și tragă bine sama ce face. Pentru ca să fie bine informat asupra stărilor noastre fiecare din Românașii noștri să

aboneze „Foaia Poporului“

care este cea mai veche foaie populară și anume întocmită pentru trebuințele poporului nostru de pretutindenea.

Prețul Abonamentului:

Pe un an Cor. 4.40
Pe o jumătate de an „ 2.20
De acum până la finea anului „ 1.60
Pentru țări străine pe an „ 11.—

Numeri de probă

trimitem la cerere ori cui și rugăm pe abonații noștri de peste tot locul ca să lățească foaia între cunoscuți sau să ne trimită adresele celor ce ar dori să aboneze foaia. Înmulțindu-se abonații vom putea face și foaia tot mai bună și mai bogată.

Convenția comercială cu România.

Precum am publicat, cu ziua de 1 Septembrie convenția cu România se va pune în lucrare.

După o poruncă a ministrului de agricultură vor putea fi vândute păsări vii, galițe (hoare) aduse din România, pe piețele din Deva, Hațeg, Kezdi-Vásárhely, Cluj, Pietroșeni, Sibiu, Brașov, Pui, Sângeorzul din Trei-scaune, Budapesta, Arad, Lugoj, Orșova, Reșița, Oedenburg (Șopron), Steinamanger (Szombathely) și Vaț. Se va putea vinde *carne de vită tătată*, adusă din România, pe piețele din Sibiu, Brașov, Bălgrad, Cluj, Târgul-Murășului, Pietroșeni, Budapesta, Seghedin, Timișoara, Arad, Pressburg (Pojon), Oradea-mare și Dobrițin. Dela 1 Septembrie până la sfârșitul lunii Decembrie se vor putea aduce din România cu totul 4000 de vite, 20,000 de porci și 33,334 de oi tătate.

Liferări, licitații, arândări și altele.

La această rubrică vom publica de acum înainte tot felul de liferări de mărfuri, licitații și arândări de peste tot locul, unde sunt oameni de-ai noștri. Vom spune totdeauna ce se vinde sau să arândează, de unde se pot cere informații, când este termenul ultim pentru înștiințarea la liferări sau ziua licitației. Termenul este totdeauna *după câlindarul cel nou*

Arândarea casei de cărciumă a comunei Todorita, lângă Făgăraș. Prețul strigării 1200 cor., termenul 4 Septembrie. Primăria comunală.

Liferarea de 450 stânjini lemne de foc pe 1910/11 la spitalul civil Francisc Iosif din Sibiu. Comisia spitalului, termenul 5 Septembrie.

Liferarea petrișului pe drumurile comitatului Solnoc-Dobâca pro 1911—1916. Oficiul de zidiri al statului în Deș, termenul 7 Septembrie.

Liferarea petrișului și nășipului pe toate drumurile, cărările și în casarmele orașului Brașov pe anii 1911—1913. Magistratul orașene, termenul 8 Septembrie 1910.

Adaptarea și renovarea caselor cărciumei comunale din comuna Nou (Barczaujalú, com. Brașov). Prețul strigării 7600 cor. Primăria comunală, termenul 8 Sept.

Arândarea cărciumei susnumite din Nou pe 3 ani, începând dela 1 Ianuarie. Prețul strigării 800 cor. Termenul 8 Septembrie.

Arândarea cărciumei comunale din Valchid și cea de pe hotarul din apropierea gării Hoghilag. Prețul strigării 400 și 350 cor. Primăria Valchid, termenul 17 Septembrie.

Arândarea morii de făină din Strugari. (Vezi publicațiunea din foaia noastră de azi).

Arândarea cărciumei comunale din Strugari. (Amănunte în publicațiunea, ce să află la alt loc al foi de azi.)

Arândarea pășunatului pentru oi pe hotarul comunei Roșia. (Vezi publicațiunea din foaia noastră de azi.)

Arândarea caselor de cărcimă ale comunei Mândra, lângă Făgăraș. Prețul strigării la casele Nr. 4 e de 1000 cor., la casele Nr. 249 e de 1200 cor. Termenul 21 Septembrie. Primăria comunală.

Prețul bucatelor

In Sibiu la 30 August st. n.:

Grâu	Cor. 12,80 până 14,—	de hectolitru
Săcară	—,—	" " "
Ovăș	5,60 " 6,60	" " "
Cucuruz	10,— " 11,—	" " "
Cartofi	2,— " 2,50	" " "
Fasole	—,—	" " "
Făină Nr. 3	33,80 " 35,—	la 100 chilo
" " 4	32,80 " 34,—	" " "
" " 5	31,80 " 33,—	" " "
Slănină	180,— " 192,—	" " "
Unsoare de porc	188,— " 192,—	" " "
Său brut	60,— " 62,—	" " "
Său de lumini	80,— " 82,—	" " "
Său de lumini topit	92,— " 92,—	" " "
Săpun	64,— " 64,—	" " "
Fân	3,40 " 5,—	" " "
Lemne de foc neplutite	7,50 " 7,70	la met. cub.
" " plutite	6,25 " 6,50	" " "
Spirt rafinat	1,82 " 1,85	la litru
Spirt ordinar	1,80 " 1,83	" " "
Carne de vită pentru supă Cor.	1,08 până 1,52	la chilo
" " " friptură	1,28 " 1,60	" " "
" " vițel	1,— " 1,48	" " "
" " porc	1,44 " 1,76	" " "
Onă, 10 bucăți	—,50 " —,57	" " "
Un pătrar de miel	—,— " —,—	" " "

In Budapesta in 31 August st. n.:

(Grâu și săcară de cea nouă)

Grâu de Tisa 78 chilo Cor.	9,90 până 10,10	la 50 chilo
" " " 79 " "	9,95 " 10,17	" " "
" " " 80 " "	10,— " 10,27	" " "
Săcară	7,10 " 7,25	" " "
Orz	—,— " —,—	" " "
Ovăș	7,60 " 7,90	" " "
Cucuruz	5,90 " 6,—	" " "

Unsoare de porc Cor. 157,— până 158,—	la 100 chilo
Slănină	124,— " 125,—

Sămânță de lufă C. —,— până —,—	la 100 chilo
" " trifoiu	—,— " —,—

Porci îngrășați pentru untură C. 1,30 până 1,86	la chilo
" " carne	1,30 " 1,36
Viței	—,90 " —,98

Pe o păreche de miei	Cor. —,— până —,—
" " oi	—,— " —,—

Prețul banilor in 31 August n.

	cumpărat:	vândut:
Galbeni	Cor. 11,28	11,38
100 Lei, hârtie	94,80	95,20
100 Lei, argint	93,—	94,80
Lire turcești, aur	21,45	21,65
1 funt sterlingi englezești	23,84	24,04
100 marce, aur	117,20	117,65
100 " hârtie	117,20	117,65
Napoleon	19,—	19,10
100 Ruble rusești, hârtie	252,50	254,—
100 " " argint	238,—	242,—

Târgurile de țară.

- (Ziua târgurilor e însemnată după *călimdarul vechiu*.)
- 23 August: Beclean, Biertan, Dézna, Geoagiul de jos.
 - 25 August: Gherghio-Sân-Miclăuș, Nășăud, Zelan.
 - 26 August: Galgo, Orczidorf.
 - 27 August: Ciuc-Sepviz, Făgăraș, Macfalău, Mocrin, Panticioiu, Tășnad, Turda.
 - 28 August: Detta (Timiș), Ispánmező, Vurmloc.
 - 29 August: Drașeu, Gyertyámos, Oradea mare, Șimand, Cristurul-săcuesc, Zam.
 - 30 August: Buteni, Retișdorf (comit. Târnava mare).
 - 1 Septembrie: *Hidegkut, Pecica maghiară (comit. Arad), Sibiu.
 - 2 Septembrie: Brad, Cacova, Cehul din Selagiu.
 - 3 Septembrie: Cața, Görgeny, Murăș-Orga.

- 4 Septembrie: Marcod, Orșova.
- 5 Septembrie: Chichinda mare.
- 6 Septembrie: Ciachi-Gârbău, Eperjes, Lupșa, Pojon.

In aceste zile se ține în comunele de mai sus târgul de mărfuri, pe când târgurile de vite, cai, oi, porci, etc. se țin, ca de obicei, cu câteva zile mai înainte.

Poșta Redacției.

Nicolaie Deceanu, America. Am publicat prea multe cântece din America. Acum vrem să mai publicăm și de pe acasă. Dacă și-am publica vr'odată cântecul Dtale, n'ar trebui să plătești nimic.

Dlui Paul Dunca, Csenger Ujfalu. Srisoarea Dvoastră am cetit-o cu multă dragoste și ne-am însuflețit și noi de gândurile Dvoastre frumoase. Ne pare bine că românii să țin bine în părțile acele și pot să împingă de pe tărâmurile lor pe alde Uray și alții de soiul lui. Nu înțelegem însă ce doriți să tipărim în 100 exemplare.

Racovița. Cântecele din Veștem nu se poate publica.

Poșta Administrației.

Daniil Mihu, Rusia. Pentru banii ce au trecut peste abonament (Coroane 1.60) și-am trimis cărți. Abonamentul e socotit dela 1 Iulie 1910 până la 31 Iunie 1911.

Redactor resp.: Nicolae Bratu.

Editura și tiparul: „Tipografia Poporului“.

Loc deschis.

Atragem atențiunea cetitorilor nostri asupra inseratului vrednicului măiestru pantofar *George Săsărman*, care și-a schimbat locuința în Sibiu, strada Măcelarilor 36.

M. Lungu Fii, renumita fabrică de căruțe în *Rășinari*, execută ori ce comande cu prețuri convenabile. Atragem atențiunea cetitorilor nostri asupra inseratului din numărul de azi al foii.

Aviz. Se caută agenți și voiajori remunerați cu proviziune mare pentru vânzare de *jaluzii de ferestrii* dela firma *Simon Schillinger & Co.*, fabrică de *jaluzii de ferestrii*, Budapesta, Grof Zichy Jenő uteza 16, unde au a se adresa ofertele și comanda.

Mașina de zburat (monoplan)

a lui Ferd. Zaller din Sibiu, se poate vedea Daminecă în 4 Sept. n. c., pe locul militar de exercițiu.

Prețul de intrare 50 fileri, pentru copii și soldați 30 fileri. 229 1—1

Mare succes

au inseratele în „Foaia Poporului“, unde sunt cetite de mii de persoane de pretutindenea, din toate țările și din toate cercurile sociale, atât inteligență cât și popor

De aceea „Foaia Poporului“ este cel mai potrivit organ pentru publicarea a tot felul de inserate: pentru ocuparea sau căutarea unui post, apoi pentru vânzări, arandări, cumpărări, deschideri de prăvălii și alte instituțiuni, cum și anunțarea a tot felul de mărfuri și articli ce trebuiesc persoanelor singurate sau în familie. — Informații asupra prețului inseratelor se dau cu plăcere la

Administrația
„FOAIA POPORULUI“.

Cancelaria avocatului
Dr. Ioan Ivan
208 2—3 să afle în
Sibiu, Strada Cisnădiei 49.

Nr. 1086/910 222 2—3

Licitațiune.

Să publică că comuna **Strugari** (lângă Szászsebes) dă în arandă prin licitațiune publică **moara de făină** în 18 Septembrie st. n. a. c. la 9 oare a. m.

Prețul strigării **1002 cor.** Vadiu 10%. Oferte în scris să pot face până la începerea licitațiunii. Numai astfel de oferte să primesc în cari pe lângă suma hotărâtă e și declarația, că oferentul cunoaște condițiunile de licitare, precum și vadiul necesar. Condițiunile mai deaproape să pot vedea ori când în carele oficioase în cancelaria notarială din loc.

Strugari, la 21 August 1910.

Primăria comunală

Daniil Petrașcu notar.	George Vlad primar.
---------------------------	------------------------

Nr. 1085/910 221 2—3

Licitațiune.

Să publică că comuna **Strugari** (lângă Szászsebes) dă prin licitațiune publică **cărcima comunală** în 18 Septembrie st. n. a. c. la 10 oare înainte de amiază.

Prețul strigării **852 cor.** Vadiu 10%. Oferte în scris să pot face până la începerea licitațiunii. Numai astfel de oferte să primesc, în cari pe lângă suma hotărâtă e și declarația, că oferentul cunoaște condițiunile de licitare precum și vadiul necesar. Condițiunile mai deaproape să pot vedea ori când în carele oficioase în cancelaria notarială din loc.

Strugari, la 21 August 1910.

Primăria comunală.

Daniil Petrașcu notar.	George Vlad primar.
---------------------------	------------------------

Băieți

să primesc la învățătură la
211 3—3 **Stefan Moga**
franzelar
Sibiu, strada Trenului.

Casă de vânzare,

constatătoare din local de prăvălie, 3 odăi, bucatărie etc. A se adresa la **Nicolae Mohan**, 224 1—1 Sibiu Rideligasse Nr. 2

2—3 băieți

în etate dela 13 ani în sus, se primesc ca învățăcei la

Nicolae Cornea
219 2 3 măiestru zidar și măsur
Săliște, (comit. Sibiu)

CASA

din Sibiu, *Rosenanger 15* și *Bindergasse Nr. 9*, nou zidită, încă liberă de dare, foarte potrivită pentru cărcimă sau boltă, eventual pentru un birou, este **de vânzare** pe lângă condiții favorabile. Amănunte să dau la **Wilhelm Platz, Rosmaringasse Nr. 1.**

230 1—3



Farafasticuri.

Lăsați cometa 'n pace.
Cometa a trecut.
Lăsați alegerile,
Ce-au fost, cum nu le-am vrut.
Nu vă mai bateți capul
Cu ce era să fie,
Ci bateți pe librarul,
Ce n'are 'n librărie
Broșura cea mai nouă
De vesele nimicuri,
De Călămar sunt scrise
Și-i zic: „Farafasticuri“.
Sunt pozne, glume 'n versuri,
Citindu-le te 'ngrași
De răs, și nu te costă
Nici cât un — „papricaș“.
Și nu dai de rușine
Ca cei ce-au inghițit
Un „gulaș“ la alegeri,
Sta-le-ar pe veci în gât! —
In loc să stați prin birturi,
Bani grei să cheltuiți
Cu două libre — o casă
Intreagă 'n veselii.
De vrei nevastați dragă
Să fie strâns la tine,
Comandă broșurica,
Ascultă-mă pe mine.
De ai în casă-o soacră
Sau alt mare năcaz,
Cetind „Farafasticuri“
Faci pace, voie, haz!
Dar vă grăbiți, căci iată:
Ce-i bun să trece iute,
Mai iute ca la nuntă
Din vinul vechiu, o bute!!

Editorul.

„Farafasticuri“, versuri de distracție de Haralamb Călămar (porecla de scriitor a dlui Ermil Borcia), se pot procura dela Tipografia Poporului, Sibiu-Nagyszeben, strada Măcelarilor Nr. 12, cu prețul de 40 fileri pentru „talpa țerii“ — țărânu român; cu 50 fileri pentru „cei încălțați domnește“, plus 5 fileri portul postal la ori care ediție.

Cine n'are parale, —
poate trimite și mărci postale.

ANUNȚ.

Sunt în deobște cunoscute relele de cari suferă tinerimea noastră studioasă pe la gazele din oraș. De aceea pentru a se veni în ajutorul instrucțiunii și educațiunii, un domn fost director de gimnaziu-internat, anunță pe cei interesați că, cu începutul anului școlar, primește în gazdă, pe lângă o modestă plată anuală, un număr restrins de elevi cari își fac studiile la școlile publice din Sibiu. Vor avea dormitoare speciale, sală de meditații încăpătoare și sală de mâncare aparte, fiind feriți de ori-ce contact dăunător. Doritorii se vor adresa până la 1 Septembrie st. n. pe adresa: Director la dl V. Onițiu, Palatul „Albinei“, Sibiu—Nagyszeben. 207 2—2

În atențiunea oierilor!

Pășunat de toamnă.

Se dă în licitație în Roșia, Duminecă în 11 Sept. în 3 ore d. a. la cancelaria comunală un pășunat de 450 jug. cat. numit: „Peri“, pe care pot avea eselență pășune cel puțin 1500 de oi. Pe 150 jugăre e otavă bună necesită, care se poate lua în primire din ziua licitației. Intreagă pășunea se poate folosi din 10 Oct. până la 31 Dec. a. c. Se mai află 100 măji de fân de întâia clasă neplouat, pe sama oilor pe iarnă. E cel mai bun pășunat în împrejurimi. Andreiu Lösch, not. penz., arândaș. 1—2

Un practicant

de prăvălie cu 2—3 clase gimnaziale sau reale, sănătos, deștept, priceput la vorbă și care să aibă aplicare spre comerț, se primește la

Ilie Floașiu
comerciant

în Mercurea (Erd.-Szerdahely)

Căsătorie.

Un bărbat în etate de 44 ani caută o soție bună pentru viața de toate zilele și care să-mi fie de ajutor. Respectiva să aibă etate 28—34 ani, să fie gospodină bună, frumușică și fără copii. Să știe vorbi cele 3 limbi ale patriei, iar a lucra să nu-i fie rușine. Ceva avere e binevenită. Eu sunt un comerciant de mijloc.

Scrisorile sunt a se adresa la administrația „Foi Poporului“, de unde se vor trimite respectivului.

Comis

bine versat în bransa băcăniei, cu praxă îndelungată și cunoștința limbilor română, germană și maghiară află aplicare cu 1 Octombrie a. c. la

Severineana

societate comercială pe acții în Caransebeș.

Pentru căsătorie

Un văduv cu 2 copii, ce are o poziție bună, caută o văduvă sau fată în vârstă de 32—38 ani, spre a se căsători. Respectiva femeie să fie o bună economă, dar poate fi și fără avere. E de dorit, ca să cunoască puțin limba maghiară sau germană. O servitoare harnică din comunele noastre din Mărginime încă va fi considerată.

Scrisorile sunt a se trimite la administrația „Foi Poporului“ pe adresa „Un văduv“, de unde se vor trimite apoi respectivului. 1—3

Se poate căpăta în tot locul

Kalodont

26 21—42 a lui Sarg

oremă de dinți neincunjurat de lipsă păstrează
dinții curați, albi și sănătoși.

2 case de vânzare în Drăstie

situate lângă judecătoria cercuală în strada Berăriei sub Nr. 3—5 cu licență de crăsmă și cafenea se află de vânzare din mână liberă, singuratece, eventual ambele laolaltă.

Informațiuni mai detaliate să pot căpăta la Frideric Riglai în Orăștie (Szászváros), Piața-mare Nr. 26. 22 1—3

Mai mult ca 600 dame cu avere

voiesc a să mărita urgent. Fără excepție de ocupațiune și religione numai acei domni să pot insinua — chiar și fără avere — cari doresc căsătorie serioasă.

L. Schlesinger
BERLIN '8, Deutschland

2 2 49—52

Premiat

la expoziția industrială din Sibiu în 1903.

Roate de tors

din material uscat și mers liniștit, pe lângă garanție, să află de vânzare la

Emil Krauss

strugărie și atelier cu putere motrică

Sibiu-Nagyszeben,

Margarethengasse Nr. 5.

Ori ce roată ce nu ar merge bine, se primește înapoi.

500 Coroane plătesc celui-ce ar mai căpăta vre-odată durere

de dinți ori li va miroși gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 80 fil. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. In Sibiu: în farmaciile: în Piața mare 10; în Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Ocnei 2; farmacia Teutsch; Meltzer, str. Gusteriței și str. Cisnădiei. In Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săsesc: farmacia Lederhölger; Sighisoara: farmacia lui Ligner.

Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu să poate căpăta, trimite 7 sticle cu 5 cor. 80 fil. franco. 25 18

ATENȚIUNE

50,000 părechi de ghete!

4 părechi de ghete numai pentru Cor. 6-50.

Pentru încetarea de plată a mai multor fabrici mari, am fost însărcinat a vinde o mare cantitate de ghete adânc sub prețul de fabricare. De aceea eu vând ori și cui 2 părechi de ghete cu șinoare pentru domni și 2 pentru dame, de piele brună sau neagră, galoșate, cu capă, cu talpa bătută tare ca cuie, fasonul cel mai nou, foarte eleg. Mărimea după măsură. Toate 4 părechile costă numai Cor. 6 50. Expedare cu rambursă. 4 15—

C. GRÜNER, export de ghete, Cracovia Nr. 193.
Schimbul e admis și banii retour.

Carti postale ilustrate cu

Sport

Flori

Artistice

Peisage

Porturi populare

și

tot felul de ilustrate ocazionale
în asortiment foarte bogat.

Tipografia Poporului

SIBIU

Strada Măcelarilor Nr. 12.

Revânzătorii capătă rabat.

Vin bun,

se află la subscrierul producător de vinuri, — anume:

Vin vechiu din	—	1907	cu	54	fl.	litra.
Vin vechiu din	—	1908	"	48	"	"
Vin Rizling și Roze	1908	"	52	"	"	"
Vin din	—	1909	"	42	"	"
Vin Rizling și Roze	1909	"	44	"	"	"
Vin alb de masă din	1909	"	38	"	"	"
Vin Roșiu din	—	1908	"	54	"	"

Prețurile cele mai joase. E vin din coastele dealului Șiria (Világos) nu de grădină, nici câmpie, ci din deal.

Rog onoratul public a fi cu încredere. Butoaie dau împrumut pe timp de una lună, în caz mare de lipsă două luni.

Vinul să vinde dela 50 litre în sus, prețurile sunt calculate după litră.

Rog onoratul public a-mi scrie curat numele, comuna și gara.

Când îmi renapoiți vasăle vă rog de adresă, în fract, cu care s'a destilat vinul.

Atrag atențiunea cumpărătorilor mei (înțeleg casele private), să deșerte vinul în sticle bine afundate și așezate culcat, deoarece vinul în bute, dacă e început, nu stă ci să acrește și mucezește.

195 5-5

Cu stimă

Petru Benea

proprietar de vii și neguțator de vin,
Șiria (Világos) (Arad megye)

Intrebuințază stimată Doamnă

CREMA-MARGIT a lui Földes

spre a Vă ținea fața curată, vioaie și dragălașe

Crema Margit a lui Földes, mijlocul dragălaș pentru frumusețea la cele mai vestite dame din lumea întreagă.

Succesul minunat al acestui mijloc este a se căuta în buna compunere a materiilor din care e făcut, astfel că acest cosmetic trece momentan în piele, iar succesul se observă deja după câteva ore.

Deoarece Crema-Margit a lui Földes se imită și falsifică de multeori, să nu se primească de nimenea la cumpărare decât cutii închise cu marca originală, fiindcă producătorul numai atunci garantează pentru crema numită.

Crema Margit a lui Földes este un produs chimic curat, nestrictăcios și liber de orice unsoare. 92 B 7-7

Această cremă depărtează toate necurătențiile pielii, sgrăbunțele de vară, mitesseriile, petele de freat etc. etc., iute și sigur. Nu numai pentru pielea feței, ci și pentru finețea și infrumusețarea pielii grumazilor, umerilor și mânilor se poate întrebuința cu succes. Un borcânel mare 2 cor, un borcânel mic 1 cor și se află în toate apotecile și drogeriile.

Trimitere pe postă direct dela producătorul **CLEMENS v. FÖLDES, farmacist în ARAD.**

Să capătă în Sibiu la: Fabr. Guido, C. Fritsch, farmacie. Gustav Meltzer, fabrică de săpun. Parfumeria Meltzer. I. C. Molnár, farmacie. K. Morscher, droguerie. K. Müller, farmacie. E. Rummler, farmacie. Pissel & Schmidt, farmacie. In Agnita la W. Fröhlich. In Sighișoara la A.W. Lügner. In Mediaș: Obert Iosif.

Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trupești sunt atrofați și cari în urma ușurinței din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ea acestei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinereții deslușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva căruia oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără sfială și cu încredere încășările lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste încășări ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr.ului PALOCZ, medic de spital, specialist (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 19), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât bărbații cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trupești ale bolnavului să curgă, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletești i-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și

radical cu metoda sa proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai negleșite, ranele sifilitice, boalele de țevă, beșică, nervi și șira spinării, încetările de confuzie a minții, urmările onaniei și ale sifilisului, erecțiunile de spaimă, slăbirea puterii bărbătești (impotența), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale festășci. Pentru femei e sală de așteptare separată și șire separată. În cesaca privește cara, depărțarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns.) Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolale se urd, orie la dorință să retrimite fiecareia. Institutul se agrijeste și de medicamente speciale. Visitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. m. (Duminica până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10. 80 58 -

Cost bun și ieftin

să dă în și afară de casă. Doritorii sunt rugați a se adresa

Strada Bruckenthal Nr. 34,
191 3-3 lângă Catedrală.

Pentru țărani noștri!

Sprijiniți industria română!

Subscrierul aduc la cunoștința oamenilor noștri de peste tot locul, că în atelierul meu argăsesc tot felul de

piei pentru opinci

și astfel pot vinde opincile cele mai bune pe lângă prețurile cele mai ieftine. Ocaziune bună de cumpărare pentru boltași și societăți de conzum. Partii mai mici de piei pentru curelari încă să găsească. Dela două perechi de opinci în sus să trimit ori cui.

Ioan Grecu

măiestru pielar în Porcești, u. p. Verestorony.

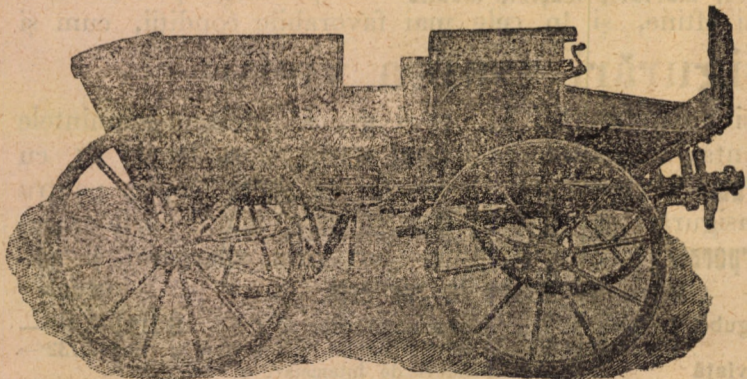
ATENȚIUNE

trebuie să se dea la alegerea de iluminare potrivită pentru orașe, comune, privați, hoteluri, restaurațiuni cu grădină, stațiuni balneare, vile etc., pentru iluminare la ori ce fel de localuri dinlăuntru sau dinafară, mai de parte iluminare de strade, procurarea de aparate centrale la case, precum și lampe singuratică de iluminat sau lampe rotunde în interiorul odăilor, pe strade și locuri publice, pentru cari să recomandă de un specialist avantajile senzaționale ale tehnicii moderne de iluminat ce le are

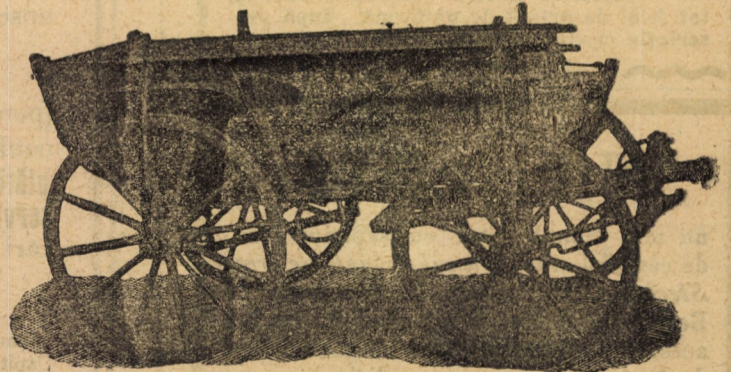
Intreprinderea „Brikettid“ de lumină strălucitoare a lui Albrecht

Sibiu (Nagyszeben) strada Gușterii Nr. 30.

Cară și căruțe de ori ce proporțiuni



din cel mai bun material neîntrecut de durabile și ușoare la mers iiferează cu preț convenabil



Fabrica filor M. LUNGU



Rășinari (Resinár) Szeben-megye

Casă de vânzare.

De vânzare este o casă constatătoare din 15 odăi, 3 pivniți, șopuri de lemne, fântână, conduct de apă etc. Casa e situată în colțul mai multor strade și are și o boltă. Poziție bună și pentru cărcimă. Doritorii să se adreseze la *Moise Muntean, Sibiu, Rannichergasse Nr. 3.* 226 1-3

Un tinăr

de 13-15 ani, care posedă limba maghiară eventual germană, află aplicare sub condițiuni favorabile în prăvălia lui

Petru I. Stireciu
comerciant
Săliște, (comit. Sibiu)

227 1-5

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment. Capsici comp.,
inlocuitor pentru
Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură la podagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină valoare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în ștule cu marca de scutire „Anker“ și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40 și Cor. 2- să capată aproape în toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
:: „Leul de aur“ în Praga. ::
Șoseauă Elisabeta Nr. 5 nou.
Expeditie zilnică. 242 43 -

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,
Sibiu, str. Cisnădiei Nr. 12,
recomandă p. t. publicului
cele mai noue stoffe de iarnă
in mare asortiment

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquete, și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverențelor confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage deosebita atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți.

În cazuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore. 81 63 -

Uniforme pentru voluntari, sau și tot felul de articole de uniformă, după prescripție croitorii cea mai bună

Nici când!

nu mai schimb altul cu săpunul meu, de când folosesc săpunul de lapte de crin-Steckenpferd (marca Steckenpferd) de Bergmann & Co. Teschen a. E. fiindcă acest săpun rămâne singur cel mai eficace decât toate săpunurile medicinale, cum și pentru îngrijirea unui teint frumos, moale și delicat. Bucata cu 80 fileri să capată în toate farmaciile, drogheriile și parfumeriile etc. 40 27-40

Caut un băiat de român

dela țară, de 13-14 ani, pentru localul meu. Îi voi da întreținerea și îmbrăcămintea, și îi voi depune în fiecare lună ceva leafă la bancă. Orfanii sunt favorizați.

I. Barbu, Sibiu, strada Șaguna 2.
226 1-3

Vinuri de masă escelente,

litra cu 40 și 48 fileri la cumpărare de cel puțin 50 litre ofere negustoria de vinuri
145 65-

JOSEF SCHULTZ
Sibiu, strada Urezolui 20

Schimbare de local.

Subscrisul am onoare a aduce la cunoștința onoratului public din Sibiu și jur, că cu 1 August st. n., mi-am mutat

Atelierul de pantofărie

în Sibiu, strada Măcelarilor 36

(vis-à-vis de Tipografia Archidiecezană)

unde primesc și execut ca și mai înainte tot felul de comande, dela cele mai simple până la cele mai fine, precum: **păpuci pentru bărbați, femei și copii.** Croitoria frumoasă și lucru solid.







Rugând onoratul public și vechii mușterii de binevoitorul sprijin și în viito, semnez

Cu toată stima:

George Săsarman

măestru pantofar.

201 2-5

 Portland și Romancement de Brașov și Beociner	Pentru zidiri  Traverse	 Stucatură de trestie Impletitura „Bacula“ Materialul de zidit în viitor. Ieftinește orice zidire.
 Tevi de fier covăcit și fie rturnat precum și Fittings Pumpe pentru fântâni și alte industrii Sfredelile de găurit pământul și la fântâni	 Tot felul de articli tehnici	 Fier de Cudsir în rude, fier modelat, fier în rude și fier de încheiat în 600 profile și dimensiuni se află în depozit.
Carol F. Jickeli, Sibiu și Alba-Iulia.		

86 17-52

Singurul institut de asigurare ardelean**„TRANSYLVANIA“**

Strada Cisnădiei 5.

SIBIU

Strada Cisnădiei 5.

recomandă

Asigurări împotriva focului

pentru edificii, recolte, mărfuri, mașini, mobile etc. pe lângă premii recunoscute de cele mai eține, și în cele mai favorabile condiții, cum și

Asigurări asupra vieții

(pentru învățători și preoți români gr.-or. și gr.-cat. dela așezămintele confesionale cu avantajii deosebite), pe cazul morții, și cu termin fix, cu plătire simplă sau dublă a capitalului; asigurări de zestre (copii), pentru serviciul militar, și asigurări pe spese de înmormântare, mai departe asigurări de accidente corporale, contra infracției (furt prin spargere) și asigurări de pagube la apeducte. 18 30-

Șumele plătite pentru pagube de foc până la finea anului 1909 K 4.831,168-51
Capitale asigurate pe viață achitate 4.571,035-31

Starea asigurărilor cu foc K 112.045,412-
sfârșitul anului 1909 (viață „ 10.847,132-
Fonduri de întemeiere și de rezervă 2.309,387-

Prospecte în combinațiile cele mai variate se trimit și se dau gratuit orice informații în birourile Direcțiunii, strada Cisnădiei Nr. 5 și la toate agenturile. Persoane versate în Acuziții, cari au legături bune, se primesc în serviciul institutului în condiții favorabile.